

Kompakte Abmessungen, unübertroffene Leistung

Der neue selbstfahrende Senkrechtlift von JLG® **Modell 1230ES** ist ein ausgesprochenes Leichtgewicht mit nur 790 kg und einer Arbeitshöhe bis 5,70 m. Das Modell 1230ES ist mit einem elektrischen Direktantrieb ausgestattet, der für höchste Leistung und viele Arbeitszyklen bei geringsten Emissionen sorgt. Der leicht zu bedienende Senkrechtlift mit vollproportionaler Steuerung verfügt über ein neuartiges Hydrauliksystem, das die Plattform innerhalb von nur 12 Sekunden vollständig anhebt.

Der Senkrechtlift 1230ES ist aufgrund seiner kompakten Abmessungen und der guten Manövrierfähigkeit eine kostengünstige Lösung für beengte und gewichtsbeschränkte Einsatzorte – wie zum Beispiel für Arbeiten auf Zwischenböden, in hohen Gebäuden oder mehrstöckigen Lagerhäusern. Aufgrund seines geringen Gewichts kann er in den meisten Bau- und Industriefahrstühlen transportiert werden oder auch mittels eines Krans auf erhöhte Arbeitsplätze gehoben werden.

Das leistungsstarke JLG-Modell 1230ES hilft Ihnen die Produktivität und Leistung zu erhöhen!

Fragen Sie nach dem nur bei JLG erhältlichen Modell 1230ES oder besuchen Sie unsere Webseite www.jlg.com.



VERDREIFACHEN SIE
Ihre Betriebszeit
IN DIESEM BEREICH

MIT
schnellem Hub
IN VOLLE HÖHE

UND
**größerer
Manövrierfähigkeit**
IN DIESEM BEREICH

JLG

Kran & Bühne

DAS MAGAZIN FÜR KRAN- UND ARBEITS-BÜHNEN-ANWENDER

10. Jahrgang Nr. 66

Vertikal Verlag

Sundgaullee 15 · D-79114 Freiburg
Tel.: 0761 897866-0 · Fax: 0761 8866814
E-mail: info@vertikal.net

► www.Vertikal.net

Rüdiger Kopf, Chefredaktion, rk@vertikal.net
Alexander Ochs, Redaktion, ao@vertikal.net
Tel.: 0761 897866-0 · Fax: 0761 8866814

Korrespondent GB/Irland
Mark Darwin, md@vertikal.net

► **Anzeigenverkauf**

Deutschland, Österreich, Schweiz, Skandinavien:

Karlheinz Kopp, Vertikal Verlag,
Sundgaullee 15 · D-79114 Freiburg
Tel.: 0761 897866-15 · Fax: 0761 8866814
E-mail: khk@vertikal.net

Frankreich, Belgien und Spanien:

Hamilton Pearman, 32 rue de la 8 mai 1945
F-94510 La Queue en Brie, France.
Tel : +33 (0)1 45 93 08 58 · Fax : +33 (0)1 45 93 08 99
E-mail : hpearman@wanadoo.fr

Italien: Fabio Potesà, Mediapoint & Communications SRL,

Corte Lambruschini,
Corso Buenos Aires 8, V Piano-Interno 7,
I-16129 Genova, Italien.
Tel: +39 010 570 4948 · Fax: +39 010 553 0088
E-mail: info@mediapointsrl.it

Niederlande: Hans Aarse

39 Serengenstraat, 3295 RN,
S-Gravendeel, Niederlande
Tel.: +31(0)78 673 4007, Mobil: +31 (0)630 421042
E-mail: jfwaarse@planet.nl

UK, USA and all other areas:

Pam Penny
PO box 6998 Brackley NN13 5WY. UK
Tel.: +44 (0)8707 740436 Fax: +44 (0)1295 768223
Email: pp@vertikal.net

► **Kleinanzeigen**

Karlheinz Kopp, Vertikal Verlag,
Sundgaullee 15, D-79114 Freiburg
Tel: 0761 897866-15 Fax: 0761 8866 814
E-mail: khk@vertikal.net

Herausgeber: Leigh Sparrow

Email: lws@vertikal.net
Layout: Artwork, Werbung & Design
Wendlinger Str. 19, D-79111 Freiburg
E-mail: rudat@artwork-design.de

Produktion + Verwaltung: Nicole Engesser

Ⓞ Nähere Informationen zu Inseraten in unserer britischen Schwesterzeitschrift **Cranes & Access** erhalten Sie auch unter obigen Adressen. **Kran & Bühne** erscheint achtmal pro Jahr. Der Jahresbezugspreis beträgt € 26,- (Einzelexemplar € 13,-). Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Nachdruck nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages und unter voller Quellenangabe. Alle Rechte vorbehalten. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 2. Abonnieren Sie Online unter ► www.Vertikal.net

Druck: Quensen Druck + Verlag,
Utermöhlestraße 9, D-31135 Hildesheim
E-mail: info-hi@quensen-druck.de

© The Vertikal Press Ltd 2007

ISSN 1436-7831

Mitglied von Ipfaf



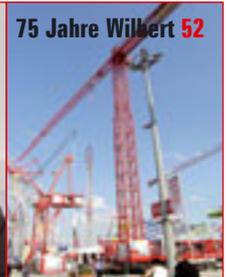
Die Auflage unterliegt der Kontrolle der Informationsgemeinschaft zur Verbreitung von Werbeträgern.



Titelthema
Liebherr-Krane über der BMW-Welt



Arcomet in Deutschland 22



75 Jahre Wilbert 52



Weltpremiere der WT 1000 49



Wo dreht's, wo steht's? 19



Kategorisch verdoppelt 27

INHALTSVERZEICHNIS

PANORAMA

- Messekalender 5**
- Neuste Nachrichten 7**
UpRight hier, Snorkel dort / Liebherr wächst rasant / Hiabs Neue

MASCHINEN

- Wo dreht's, wo steht's? 19**
Oben hui und unten pfui: Während die Nachfrage nach Obendrehern da ist, sieht es bei den kleineren Kranen mau aus. Über die jüngsten Entwicklungen berichtet Rüdiger Kopf.
- Kategorisch verdoppelt 27**
Warum die 12-Meter-Gelenkteleskopen im Grunde genommen gleich zwei Geräteklassen in sich bergen, hat der Vertikal Check an den Tag gebracht. *Kran & Bühne* mit dem ausführlichen Testbericht.
- Fassadenkünstler 35**
Anschmiegsam und geschmeidig schmeicheln sich Mastkletterbühnen an die Fassaden. Die neusten Modelle und Lösungen stellt Alexander Ochs vor.
- Mast-Geschneidert 38**
Wie die Mastklettertechnik günstiger und effizienter als eine Fassadeneinrüstung kommt, verdeutlicht ein Einsatzbericht von *Kran & Bühne*.

- Fassadenkünstler 35**
- Mast-Geschneidert 38**

MENSCHEN

- Arcomet in Deutschland 22**
Mit neuem Firmensitz, neuer Firmierung und neuem Geschäftsführer ist die Arcomet Deutschland GmbH am Start. Alexander Ochs sprach mit den Verantwortlichen.
- Bau, klau, wem? 48**
Baumaschinendiebe werden immer dreister. Die neuste Masche funktioniert

so gut, dass den Betrügern kaum beizukommen ist. Ein Erfahrungsbericht von BBL Baumaschinen.

- 75 Jahre Wilbert 52**
In den 30er Jahren als kleine Baufirma gestartet, hat sich das rheinland-pfälzische Unternehmen zum veritablen Kranhersteller gemausert. Ein Porträt von *Kran & Bühne*.

EVENTS

- Italiens Innovationen 41**
Warum sich der Besuch der SAIE in Bologna – auch ohne Turmdrehkrane – lohnt, sagt *Kran & Bühne*.
- Von der Sonne verwöhnt 45**
Die Platformers' Days: heiße Tage, lauschige Nächte, abgekühlte Konjunktur? Das deutsche Branchenbarometer der Bühnenindustrie hat wieder gesprochen. *Kran & Bühne* war vor Ort.

- Weltpremiere der WT 1000 49**
De welthöchste Hubarbeitsbühne wurde feierlich enthüllt. In neue Höhen jenseits der Hundert-Meter-Marke stieß Alexander Ochs vor.

- WEBSEITENVERZEICHNIS 50**
K&B's Liste wichtiger Internetadressen

- EINBLICK 51**
Unser Foto des Monats und weitere Kurzmeldungen aus aller Welt

- K&B LADEN 53**
Extrarobuste Kleidung / Innovativer Dünnfilmsensor / Schweißen statt Schwitzen

- KLEINANZEIGEN 54**